

## Heiße Zeitnotschlachten am Brett

„Schachtage“ in der Citykirche - Super Resonanz - Aufwärts Aachen Vizemeister

Aachen. Weit über 1000 Besucher hat die vom Schachverein DJK Aufwärts Aachen ausgerichtete Deutsche Blitzmannschaftsmeisterschaft an den ungewöhnlichen Spielort der Citykirche (Großkölnstraße) gelockt.

Nach insgesamt 27 Runden anstrengender Blitzpartien (5 Minuten pro Spieler und Partie) auf höchstem Niveau, stand mit der SG Porz, die mit vier starken Großmeistern angereist war, der neue Deutsche Meister fest. Ausrichter DJK Aufwärts wurde mit seiner ersten Mannschaft Vizemeister, die zweite Vertretung erreichte den achten Platz. Dritter wurde Mülheim-Nord, Platz vier ging an Bayern München. Nicht minder stark besetzt war der am Tag danach stattfindende „Klenkes-Cup“. Neben Großmeistern und Internationalen Meistern waren auch viele starke Spieler aus der Region und dem benachbarten Belgien und den Nieder-



Spannung pur beim Spitzenkampf der SG Porz (linke Seite) gegen DJK Aufwärts Aachen um Mannschaftsführer Peter Jansen. Foto: DJK Aufwärts

landen waren unter den 114 Teilnehmern zu finden. Bei 15-Minuten-Partien wurde um die ersten Plätze hart gekämpft. Erster wurde schließlich der russische Großmeister Vladimir Epishin, der von neun Partien nur drei Remis zugelassen hatte. Es folgten

Vladimir Baklan (2., SG Porz), Leonid Milov (3., SC Noris-Tarrasch) sowie als Vierter IM Thomas Koch vom Aachener Schachverein. Viele Teilnehmer und Gäste lobten die hervorragende Organisation der beiden Turniere, die Dank zahlreicher enga-

gierter Helfer reibungslos über die Bühne ging. Es gab sogar einen Live-Ticker und einzelne Partien wurden gefilmt. (als

**i** Bilder, Partien, Ergebnisse finden sich auf [www.djk-aufwaerts-aachen.de](http://www.djk-aufwaerts-aachen.de)

## Weltmeisterlich: Studenten im Sattel

Aachen. Die weltbesten Studentenreiter gastieren vom 22. bis zum 26. August zur Studierenden-Weltmeisterschaft Reiten

2012 (WUEC) in Aachen. rund 24 Nationen werden im August in der Aachen Soers erwartet.

Sie ermitteln ihre Weltmeister im Springen und in der Dressur. Tickets gibt's online unter [wuec2012.de](http://wuec2012.de), (red)

ANZEIGE

GEÖFFNET

GESCHÄFTSWELT

## Glückliche Fritten...

...sind es tatsächlich. Die Kartoffeln für sein „Happy Frites“ in Vaals (Maas-trichter Laan 93-95) bezieht Robert Rouwet nämlich direkt vom Bauern und vertraut auf die eigene Herstellung der leckeren Stäbchen. Auch wenn die Niederländer bei der EM rausgeflogen sind, gibt es bis Monatsende ein spezielles EM-Familienangebot. „Happy Frites“ ist dienstags bis sonntags von 12-22 Uhr geöffnet – und natürlich auch an Feiertagen.



Eröffnen auch Sie ein Geschäft? Dann rufen Sie uns an: 0241/5101-582. Wir kommen auch gerne zu Ihnen.

## Weltfest des Pferdesports CHIO Aachen

29. Juni – 8. Juli

## Stallgeruch und Samba

Spitzensport und buntes Spektakel - 341 Reiter aus 33 Nationen



Einer der sportlichen Höhepunkte Turniers ist der Nationspreis unter Flutlicht.

Foto: DM-Press

Aachen. In der Aachener Soers macht sich Stallgeruch breit. Nur noch wenige Tage sind es bis zum Turnierstart mit den besten Reitern der Welt.

CHIO 2012 heißt das Zauberwort, das in den kommenden zehn Turniertagen wieder rund 350 000 Besucher in den Bann ziehen wird.

Vermutlich wird das Aachener Reitturnier als eines der buntesten in die CHIO-Geschichte eingehen. Partnerland in diesem Jahr ist nämlich Brasilien. Nicht umsonst spricht man in Aachen bereits vom „Rio-CHIO“. Will heißen: Prachtvolle Kostüme, Samba und ansteckende Lebensfreude prägen den Rahmen nicht nur bei der Eröffnungsfeier (Dienstag, 17 Uhr), sondern auch bei den zahlreichen Showblöcken während des Turniers. Mit über 200 Samba-Tänzerinnen und mehr als 100 Pferden rücken die Gäste an. Die reinsten Augenweide! Erste Kostproben gibt es bereits am Montag vor dem Rathaus, wenn der CHIO traditionell in die Stadt kommt. „Wir haben in Aachen ja schon viel an Kar-

neval erlebt, aber diese Veranstaltung auf dem Markt ist schon Karneval der besonderen Art“, freut sich Oberbürgermeister Marcel Philipp auf das bunte Spektakel direkt vor seinem Dienstzimmer.

„Da wir in diesem Jahr den ‚Rio-CHIO‘ haben, habe ich selbstverständlich auch Rio-Wetter bestellt“ - ALRV-Präsident Carl Meulenbergh

Der CHIO zwischen Spitzensport und Event. „Wer einmal in der Soers war, weiß um die Atmosphäre und was das Turnier bedeutet“, weiß ALRV-Präsident Carl Meulenbergh. „Und da wir in diesem Jahr den ‚Rio-CHIO‘ haben, habe ich selbstverständlich auch Rio-Wetter bestellt.“ Das wünschen sich auch die 8000 Schüler für den CHIO-Schülertag am Mittwoch in der Soers. „Das junge Publikum ist wichtig, schließlich sind die Schüler unser Publikum der Zukunft, so der ALRV-Präsident. Bei aller Euphorie über die bevorstehenden Turniertage fand Meulenbergh auf der obligatorischen Pressekonfe-

renz im Aachener Rathaus schließlich auch einige Worte zur Vergabe der Europameisterschaften 2015 nach Aachen: „Das ist riesig, eine Steigerung für den Reitsport in Aachen und für unsere Motivation.“

341 Reiter, Fahrer und Voltigierer aus 33 Nationen mit insgesamt 535 Pferden nehmen in den kommenden Tagen Kurs auf die Soers. Jüngster Starter ist die neunjährige Mona Pavetic (Voltigieren), ältester Teilnehmer mit 71 Jahren der Japaner Hiroshi Hoketsu (Dressur). Vom Springreiten über die Dressur bis hin zur Vielseitigkeit, dem Fahren und den Voltigierwettbewerben dürfen sich die Besucher auf 112 Stunden Turniersport freuen. 600 Journalisten aus aller Welt berichten über den seit Jahren zum weltweit schönsten Freilandturnier gekürnten Aachener CHIO. Luciana Diniz etwa gerät ins Schwärmen: „Die Atmosphäre, die Euphorie und diesmal Rio als Partner dazu“, das ist schon etwas besonderes.“ Die Springreiterin weiß, worüber sie spricht, denn im letzten Jahr fehlte der

Zweitplatzierten beim Großen Preis von Aachen nur ein Wimpernschlag zum Sieg.

Für eine Überraschung hat Springreit-Bundestrainer Otto Becker bei der Nominierung der Mannschaft für den Nationspreis gesorgt, als er den viermaligen Olympiasieger Ludger Beerbaum nicht berücksichtigte. Für Deutschland reiten Christian Ahlmann, Marcus Ehning, Marco Kutscher, Janne-Friederike Meyer und Philipp Weisheit. Vor ihrem ersten Start in der deutschen Dressur-Equipe steht die neue deutsche Meisterin Helen Langehanenberg. Erst kürzlich entzauberte sie mit ihrem Hengst Damon Hill das Wunderpferd Totila mit seinem Reiter Matthias Rath (das Paar kann wegen einer Erkrankung des Reiters nicht am CHIO teilnehmen) bei den Deutschen Meisterschaften in Balve. „Als besonderen Druck empfinde ich Aachen nicht“, lässt sie wissen. Wenngleich es dabei, wie für die meisten Reiter des Turniers, auch um die Fahrkarte zu den Olympischen Spielen in London geht. (hc)

## OFFENE GÄRTEN VON DE HEERENHOF MAASTRICHT

Die Gärten von de Heerenhof in Maastricht sind gekrönt mit Silber (2. Preis) im Wettbewerb „Schönste Gärten 2011“ in Holland und Belgien.

De Heerenhof (3000 m<sup>2</sup>) besteht aus romantisch, farbenfroh und blumreichen Gärten in denen zwei weiße Pfauen leben.

Der alte Garten ist 25 Jahre alt und feiert sein Jubiläum. Sie wandern durch eine subtropische Terrasse, einen Teich-Garten zu einem grünen Theater mit Obst und Hühnern. Hier können Sie entspannen und unter einem Nussbaum Ihren Kaffee genießen.

Geöffnet am Samstag, 30.6. & Sonntag, 1.7. von 10-17 Uhr.

Der neue Garten mit einem Wohnhaus aus Glas, einem langen Wasserbecken und Buxbäumen in organischen Formen ist eine wohltuende grüne Oase für die Augen.

Garten-Route zum Jubiläum! Entdecken Sie 2 weitere wunderschöne Gärten aus der Hand des Heerenhofes (3,50€ pro Garten) De Heerenhof ist die grüne Perle von Maastricht, und heisst Sie herzlich willkommen.

GÄRTEN DE HEERENHOF  
Veldstraat 8-12a  
6227 SZ Maastricht  
[www.heerenhof.nl](http://www.heerenhof.nl)  
Tel. 0031-628959427  
Eintritt € 5,- (65+ € 3,50)



## Ein Sprung nach vorne

CHIO-Village,  
Ecke  
Deister Straße/  
Jappeloup Straße,  
Stand 535 f



Am Gewinnspiel teilnehmen.  
Chance auf zahlreiche attraktive  
Sachpreise nutzen!

Feiern Sie Ihren ganz persönlichen Sieg auf dem CHIO Aachen 2012.

Wir freuen uns auf Sie!

Wo Ihre Gesundheit zuhause ist.